



# ÉQUIPE CANADA INC

## LE PLAN D'ACTIVITÉS EN BREF

1 9 9 9 • 2 0 0 2

### ÉQUIPE CANADA INC — LE LIEN DES ENTREPRISES CANADIENNES AUX MARCHÉS MONDIAUX

#### NOTRE OBJECTIF STRATÉGIQUE

Créer des emplois et de la prospérité en aidant les entreprises canadiennes à profiter pleinement des débouchés internationaux et en facilitant le courant d'investissements et de la technologie.

#### Les éléments essentiels : commerce, investissement et technologie

Dans une économie mondiale, la croissance et les emplois dépendent plus que jamais du commerce. Plus de 40 % du produit intérieur brut du Canada est attribuable aux exportations. Plus de trois millions de travailleurs canadiens doivent leur emploi directement aux marchés étrangers. L'investissement étranger direct soutient la recherche-développement et encourage l'utilisation des nouvelles technologies. Cela accroît la productivité et la compétitivité des entreprises canadiennes, ce qui attire chez nous des investissements plus considérables et stimule la croissance des exportations. Attirer des investissements et des technologies, mettre au point des technologies canadiennes, s'en servir pour améliorer nos produits et nos services, et exporter les produits que nous fabriquons en plus grande quantité, voilà les éléments essentiels à la création d'emplois bien rémunérés et sûrs dans l'économie mondiale.

#### ÉQUIPE CANADA INC — AIDE LES ENTREPRISES CANADIENNES À CONQUÉRIR LES MARCHÉS MONDIAUX

Le gouvernement du Canada a créé Équipe Canada inc (ECI) pour faciliter l'accès aux renseignements et aux services qu'il offre, en vue de permettre aux entreprises de profiter des débouchés sur les marchés internationaux. Vingt ministères et organismes fédéraux travaillent ensemble pour offrir aux entreprises un guichet unique aux programmes et aux services d'information qui les aideront à réussir sur les marchés mondiaux. En outre, les partenaires d'ECI coordonnent leurs efforts en matière de politique commerciale de façon à travailler plus étroitement avec les milieux d'affaires et d'autres intervenants afin de définir les nouvelles priorités du Canada en matière de commerce.

#### LES PRIORITÉS FIXÉES DANS LE PLAN D'ACTIVITÉS D'ECI ET LES MESURES PRISES POUR LES CONCRÉTISER

##### Accès aux marchés

- Repérer, de concert avec l'industrie, les obstacles importants au commerce et à l'investissement sur les marchés prioritaires
- Négocier des accords commerciaux bilatéraux, régionaux et multilatéraux
- Éliminer les causes de friction et les obstacles au commerce
- Faire progresser les intérêts canadiens par l'intermédiaire des organismes internationaux

##### Capacité d'exportation et préparation à cet égard

- Sensibiliser davantage les entreprises canadiennes aux débouchés qu'offrent les marchés internationaux pour les amener à envisager le commerce dans une « perspective mondiale »
- Faire participer les partenaires stratégiques (p. ex., les provinces, les établissements universitaires et les associations de gens d'affaires) à la préparation des exportateurs
- Axer les services d'ECI sur les besoins des nouveaux exportateurs : le perfectionnement des compétences et les conseils en matière d'exportation, le soutien à l'entrée sur les marchés et le financement des transactions commerciales
- Renouveler les Centres de commerce international d'Industrie Canada, qui servent les entreprises canadiennes à l'échelle du pays
- Élargir et diversifier l'éventail des exportateurs canadiens en mettant particulièrement l'accent sur les petites et moyennes entreprises et en mettant à profit la diversité ethnoculturelle du Canada afin d'accroître son avantage compétitif; en cela, accorder une importance particulière aux entreprises des secteurs primordiaux et à celles qui s'intéressent aux marchés prioritaires

##### Développement des marchés internationaux

- Améliorer les services offerts aux entreprises canadiennes, p. ex., assurer une diffusion plus large de l'information, accroître le financement, appuyer les nouveaux clients

- au chapitre des assurances et en matière contractuelle, renforcer les systèmes de sélection de fournisseurs et de jumelage d'entreprises, et coordonner plus judicieusement les missions commerciales et d'investissement à l'étranger
- Renouveler le Service des délégués commerciaux afin d'améliorer les services fournis aux clients canadiens à l'étranger
- Diversifier le milieu des exportateurs et inciter les jeunes entrepreneurs, les femmes et les entreprises autochtones à exporter
- Élargir la gamme de produits et de services exportés en y ajoutant, par exemple, les services pédagogiques, les compétences propres au secteur public ainsi que les produits culturels et touristiques
- Accroître la part du Canada sur les marchés en émergence et à forte croissance
- Sensibiliser davantage les entreprises à l'exportation, grâce à une grande campagne de publicité
- Célébrer l'excellence : les Prix d'excellence à l'exportation canadienne

##### Développement de l'investissement

- Promouvoir le Canada comme étant le pays d'investissement par excellence de l'ALÉNA en mettant en lumière ses atouts
- Chercher activement à attirer, accroître et conserver les investissements de multinationales canadiennes et étrangères dans les marchés clés et les secteurs prioritaires
- Évaluer en permanence le climat d'investissement au Canada afin de dissiper les préoccupations éventuelles des investisseurs étrangers
- Aider les petites et moyennes entreprises canadiennes à établir des partenariats avec des entreprises étrangères dans des secteurs et des marchés choisis
- Privilégier l'approche Équipe Canada pour attirer, accroître et conserver les investissements étrangers, en travaillant en collaboration étroite avec les provinces, les municipalités, les entreprises canadiennes et les établissements d'enseignement et de recherche

#### MESURER LES PROGRÈS RÉALISÉS

Dans son Plan d'activités, ECI expose comment elle s'y prendra pour relever les défis, dont les suivants : améliorer l'accès des entreprises aux marchés, contribuer à accroître le nombre d'exportateurs, élargir la gamme de produits et de services canadiens exportés, exporter au-delà du marché américain, accroître les investissements étrangers au Canada et exploiter le potentiel des missions commerciales d'Équipe Canada. À tous ces égards et à bien d'autres, Équipe Canada inc s'est donné des indicateurs de rendement afin d'évaluer ses progrès et elle s'est fixé des objectifs pour faciliter la collaboration entre tous ses membres.

Le Plan d'activités est diffusé en entier sur le site Internet d'ECI par le lien d'Équipe Canada inc à :

**exportsource.gc.ca**

Afin d'en savoir davantage sur les services d'Équipe Canada inc, prière de composer, sans frais, le numéro d'information sur les exportations :

**1 888 811-1119**



#### Le gouvernement du Canada s'est fixé quatre objectifs en matière de promotion du commerce international :

Faire du Canada un chef de file mondial du commerce en améliorant sa compétitivité internationale

Faire du Canada le marché nord-américain favori des investisseurs

Créer des emplois et stimuler la croissance économique au Canada en favorisant l'innovation axée sur la productivité et la recherche-développement (R-D) dans les petites et moyennes entreprises (PME) et les multinationales canadiennes

Faire preuve de leadership dans la libéralisation du commerce mondial